

# Och jag såg en ny himmel

Uppenbarelseboken 21:1-4  
Svensk textunderläggning: Kjell Bengtsson

Edgar L. Bainton (1880 - 1956)

*Andante moderato* ( $\text{♩} = 72$ ) *p*

SOPRANO  
And I saw a new heaven and a  
Och jag såg en ny himmel och en

ALTO  
And I saw a new  
Och jag såg en ny

TENOR  
*p* And I saw a new  
Och jag såg en ny

BASS  
*p* And I saw  
Och jag såg

ORGAN  
*Andante moderato* ( $\text{♩} = 72$ )  
*p*

*cresc.* *mf* *dim.*

new earth: For the first heaven and the  
ny jord ty den för- - - ra him- len och den

heaven and a new earth, and a new earth: For the  
him- mel och en ny jord, och en ny jord ty den

heaven and a new earth: For the  
him- - - mel och en ny jord ty den

a new heaven and a new  
en ny him- - - mel och en ny

*cresc.* *mf* *dim.*

*Ped.*

first\_ earth\_ were pass - ed a -  
 för- - - na jor- den var för- gång- - - - na, förgång-

first heaven and the first earth\_ were pass - ed a -  
 förra himlen och den förra jor- den var förgång- - - -

first\_ heaven and the first\_ earth were pass - ed a -  
 förra himlen och den förra jorden var förgång- - - - -na, gång-

earth: For the first heaven and the first earth were pass - ed a -  
 jord; ty den förra himlen och den för-ra jorden var förgång- - - -

*Ped. 8ft. coupled*

*pp* - way; and there was no more sea. *rit.* *a tempo*  
 na och ha-vet ej mer fanns

*pp* - way; and there was no more sea. *rit.* *mp cresc.*  
 na och ha-vet ej mer fanns

*pp* - way; and there was no more sea. *rit.* *a tempo* And  
 na och ha-vet ej mer fanns Och

*pp* *Voices alone* *a tempo*

16ft.

*mf* 20 *cresc.*

And I John saw the  
Och jag, Jo- han- nes, såg den

*mf* *cresc.*

And I John saw the  
Och jag, Johan- nes, såg den

I John saw the ho - ly,  
jag, Jo- han- nes, såg den he- - li-ga

*mp cresc.*

And I John saw the ho - ly,  
Och jag, Johan- nes, såg den he- - li-ga

*p* *cresc.*

*f* 25

ho - ly ci - ty, new Je - ru - sa - lem, com- ing down from  
he- li- ga sta- den, såg Je- ru- sa- lem komma ned från

ho - ly ci - ty, new Je - ru - sa - lem, com- ing down from  
he- - li- ga sta- den, såg Je- ru- sa- lem, komma ned från

ho - ly ci - ty, new Je - ru - sa - lem, com- ing down from  
he- li- ga sta- den, såg Je- ru- sa- lem

ho - ly ci - ty, new Je - ru - sa - lem, com- ing down from  
he- li- ga sta- den, såg Je- ru- sa- lem

*dim.*

God out of heaven, pre - par - ed as a bride a-dorn-ed for her  
 Gud, ned från him- len smyc- - -kad som en brud för sin

*dim.*

God out of heaven, pre - par - ed as a bride a-dorn-ed for her  
 Gud, ned från him- len smyc- - -kad som en brud för sin

*dim.*

com-ing down from God out of heaven, pre - par - ed as a  
 komma ned från Gud, ned från him- len, smyc- - -kad som en

*dim.*

com-ing down from God out of heaven, pre - par - ed as a  
 komma ned från Gud, ned från him- - - len, smyc- - -kad som en

*30 p rit. a tempo*

hus - band.  
brud- - - gum.

*p rit.*

hus - band.  
brud- gum.

*p rit.*

bride a-dorn-ed for her hus - band.  
brud för sin brud- gum.

*p rit. a tempo*

bride a-dorn-ed for her hus - band.  
brud för sin brud- gum.

*p p*

(senza Ped.)

35

Be-hold, the  
Ty se, Guds

Be-hold, the  
Ty se, Guds

Be-hold, the  
Ty se, Guds

And I heard a great voice out of heaven, say - ing,  
Och jag hörde en stark röst från him- len sä- ga

Be-hold, the  
Ty se, Guds

*p* *cresc.* *f* (Full) *Ped.*

40

tab - er - na - cle of God is with men, and he will dwell with them and  
ta - bernakel bland män - niskor står och han skall bo bland dem, och

tab - er - na - cle of God is with men, and he will dwell with them and  
ta - bernakel bland män - niskor står och han skall bo bland dem, och

tab - er - na - cle of God is with men, and he will dwell with them and  
ta - bernakel bland män - niskor står och han skall bo bland dem, och

tab - er - na - cle of God is with men, and he will dwell with them and  
ta - bernakel bland män - niskor står och han skall bo bland dem, och

45 *dim.*

they shall be his peo-ple, and God him-self shall be with them and be  
 de skall vara hans folk och Gud själv skall vara hos dem och va- ra

they shall be his peo-ple, and God him-self shall be with them and be  
 de skall vara hans folk och Gud själv skall vara hos dem och va- ra

they shall be his peo-ple, and God him-self shall be with them and be  
 de skall vara hans folk och Gud själv skall vara hos dem och va- ra

they shall be his peo-ple, and God him-self shall be with them and be  
 de skall vara hans folk och Gud själv skall vara hos dem och va- ra

*rit.* *a tempo* *p* 50 *rall.*

— their God. —  
 de- ras Gud, —

*rit.* *p*

— their God. —  
 de- ras Gud, —

*rit.* *p*

— their God. —  
 de- ras Gud, —

*rit.* *p*

— their God. —  
 de- ras Gud, —

*rit.* *a tempo* *p* *rall.*

(senza Ped.)